

11. Мелетинский, Е.М. Введение в историческую поэтику эпоса и романа / Е.М. Мелетинский. – М., 1986.
12. Мельникова, Е.А. Меч и лира. Англосаксонское общество в истории и эпосе / Е.А. Мельникова. – М., 1987.
13. Леви-Брюль, Л. Первобытное мышление / Л. Леви-Брюль; пер. с франц. – М., 1930.

А.С. Кононова (Полоцк, ПГУ)

ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ИЗУЧЕНИЯ ТВОРЧЕСТВА ДЖЕЙН ОСТЕН

Творчество английской писательницы Джейн Остен (1775–1817) не вызвало широкого резонанса при ее жизни и сразу после смерти, хотя читатели и критики имели возможность ознакомиться с ее романами почти сразу после их написания. Даже несмотря на высокую оценку Вальтером Скоттом «Эммы» (опубликована в 1815 году) в статье, помещенной в мартовском номере «Куотерли Ревью» в 1816 году, в которой он пишет: «Вот почему мы делаем отнюдь не малый комплимент автору "Эммы", когда говорим, что, точно описывая события и характеры, встречающиеся в жизни на каждом шагу, она создала зарисовки такой силы и оригинальности, что мы даже и не вспоминаем о волнении, вызванном рассказом о необычайных событиях или возникающем из наблюдений над умами, нравами и чувствами, далеко превосходящими наши собственные. В литературе подобного рода она стоит почти особняком...» [1, p. 58], современные писательнице критики долгое время рассматривали ее произведения лишь как очередные образцы популярных и многочисленных сентиментальных романов, вышедших из-под пера автороженщин. При жизни писательница получила небольшое количество отзывов на свои произведения, среди которых, кроме упомянутой выше статьи В. Скотта можно назвать оценку принцессы Шарлоты Августы, дочери принца-регента, и самого принца-регента, который даже изъявлял желание стать одним из героев ее романов [2, p. 18 – 19].

По прошествии некоторого времени ситуация, однако, начала меняться. Творчество Джейн Остен начало восприниматься исследователями как фундамент, на котором строилась английская литература 30-х годов XIX века, а сама писательница – как создательница новых тем, приемов, которые обогатили не только английскую, но и мировую литературу в целом, что отмечено даже в Британской энциклопедии: «Although the birth of the English novel is to be seen in the first half of the 18th century in the work of Daniel Defoe, Samuel Richardson, and Henry Fielding, it is with Jane Austen that the novel takes on its distinctively modern character in the realistic treatment of unremarkable situations of everyday life» [3, p. 710]. В 1843 году историк Т.Б. Маколей ставит романистку по мастерству создания характера рядом с Шекспиром. Исследователь отмечает многоплановость художественных образов Дж. Остен (даже второстепенных) по сравнению с героями Диккенса, которые воплощают, по мнению ученого, какую-либо доминантную черту человеческого характера [4, с. 8].

Остеноведение XX века представлено большим количеством работ, затрагивающих разнообразные аспекты творчества. В начале века критиков и исследователей интересовал вопрос принадлежности Дж. Остен к определенной эстетической системе, преемственности и новаторства автора в отношении творчества известных писателей. Эти работы послужили началом приобщения писательницы к разряду классиков английской литературы. В вопросе художественного метода автора мнения критиков разнятся. С. Морган, Н. Ауэрбах видят определенную зависимость поэтики Остен от романтической поэзии. Однако преобладающее большинство англо-американских критиков (У. Аллен, Л. Лернер, М. Бредбери, Р. Чепмен и другие) считают, что романы писательницы находятся в рамках реалистической художественной системы [5, с. 5].

На современном этапе исследователи [6, с. 178] выделяют четыре основных направления изучения и осмысления творчества Дж. Остен историками и теоретиками литературы:

1. Биографическое, начало которому было положено родственниками писательницы, создавшими первые ее биографии – Дж. Э. Остеном-Ли, В. и А. Остеном-Ли [7, 8], и которое сейчас является вспомогательным по отношению к трем перечисленным ниже. В последующем было создано еще несколько биографий писательницы (К. Томалин, Й. Фергюс и другие), но они опираются на свидетельства родственников писательницы, так как Остен не вела при жизни дневников, а большая часть ее личной переписки была уничтожена сестрой Кассандрой после смерти Джейн. Сохранившиеся же письма были опубликованы в книге «Jane Austen: Her Life and Letters, A Family Record» В. и А. Остена-Ли.

2. Литературоведческое, представляющее собой изучение жанровой и тематической специфики ее романов, художественного метода писательницы. Среди литературоведов, развивавших это направление можно выделить Б. Саутхэма, Дж. Тод, И. Уотта, из российских исследователей – Е. Гениеву и Н. Демурову, более современных – А. Палий, из отечественных исследователей – Е. Повзун. Исследователи этой стороны творчества писательницы доказывают, что именно в ее романах реализм, еще не ставший доминирующим направлением в литературе, уже получил свое развитие и перешел в новое качество по

сравнению с произведениями Г. Филдинга, С. Ричардсона, которых Остен считала своими учителями, а также по сравнению с его проявлением в произведениях современных ей авторов-романистов, например, М. Эджворт и Ф. Берни. Также литературоведческие работы обращают особое внимание на тонкий психологизм и новаторство в отношении присутствия автора в повествовании в романах писательницы. Необходимо упомянуть следующие диссертационные исследования, посвященные литературоведческому анализу наследия писательницы: Т.А. Амелина «Проблема реализма в творчестве Дж. Остен (Метод и стиль)» [9], в которой автор доказывает, что реалистичности повествования Остен достигает определенными методами изображения действительности: объективизацией, отказом от авторского всеведения, вниманием к детали, к эволюции характера, а также диссертацию Е.В. Повзун «Поэтика романов Джейн Остен и сестер Бронте» [10], в которой исследуются принципиальные черты эстетики Остен, подчеркивается самобытность художественной позиции автора, ее значимость в становлении реалистического способа осмысления действительности.

3. Стилистическое, в рамках которого изучаются особенности индивидуального стиля произведений и художественного языка писательницы, так как Остен многое сделала для раскрытия лексического и стилистического богатства родного языка. Многочисленны исследования, анализирующие стиль Остен с точки зрения присутствия в нем иронического повествования: М. Мадрик, У. Аллен, М. Мазефилд, Р. Броуэр, Э. Зиммерман, Дж. Браун и другие. М. Мадрик полагает, что ирония писательницы, в первую очередь, – стилистический прием, средство раскрытия характера, определенный стиль взаимоотношения с действительностью. Такого же мнения придерживается и У. Аллен, утверждая, что это способ миропонимания автора, когда она критикует современную ей жизнь средствами комедии: «...a highly serious criticism of life expressed in term of comedy» [цит. по: 5, с. 8]. Мазефилд отмечает, что ироничность повествования и сдержанность авторской манеры обуславливает неприятие романистической чувствительности [5, с. 8]. Что касается русскоязычных диссертационных исследований в рамках этого направления, необходимо отметить следующие: О.Н. Щепина в диссертации «Семантика художественного пространства в романе Джейн Остен «Мэнсфилд-парк» на примере конкретного произведения исследует определенный элемент структуры художественного текста – художественное пространство поместья, выявляя, какое значение он имеет для идейно-образной целостности романа [11]. Из общего ряда исследований выделяются работы, в которых творчество Остен представляется удачным материалом для изучения семантики определенных лексических единиц. Такие исследования носят ярко выраженный лингвистический характер: Л.А. Баранова «Виды стилизации (На материале произведений Джейн Остен)» [12], О.Э. Артеменко «Семантика лексических интерпретаций в языке романа Джейн Остен «Гордость и предубеждение» и их переводов на русский язык» [13].

4. Культурологическое, ставшее очень популярным в последнее время, в рамках которого произведения Джейн Остен рассматриваются как источник информации о традициях, образе жизни, значимых культурных, социальных и исторических событиях современной писательнице эпохи и об оценке и осмыслении этих событий современниками писательницы, вызванном ими общественном резонансе. До недавнего времени произведения Остен считались слишком «камерными», не отражающими эпоху, в которую они были созданы, однако современные исследователи опровергают это мнение. Начало этому направлению исследований положили работы, изучающие положение женщины в Британии того времени на примере романов Остен. Особой популярностью пользуется современная феминистическая критика Дж. Остен, в которой проблематика автора представлена как революционная на фоне начала XIX столетия. Это исследование Э. Моэрс, С. Гилберт, С. Губар, М. Киркхэм и другие. Критики считают, что Остен не просто повествует о социально зависимом положении женщины, но отражает победу над условностями и стереотипами света: героини Остен не стремятся выйти замуж единственно ради замужества, эта проблема переходит в нравственно-эстетическое русло. Среди феминистической критики выделяется ряд глубоких исследований, посвященных проблематике и стилистической особенности романов Остен. Например, исследование М. Киркхэм, в котором она отмечает затронутую автором проблему наследственности, отражение прошлого, настоящего и будущего поколений, их психологическую взаимосвязь и обусловленность [14].

Несмотря на сравнительное разнообразие направлений исследования творчества писательницы, а также на большое количество монографий и статей, посвященных ее произведениям, изучению их стилистики и тематики, художественного метода, эстетических взглядов, отражения в них культурно-исторической эпохи, в современном литературоведении, как зарубежном, так и отечественном, отсутствуют комплексные исследования, ставящие целью определить основные черты творчества писательницы одновременно с точки зрения их жанровой принадлежности и своеобразия, стилистики, отражения в них социокультурной ситуации эпохи, влияния наследия писателей предыдущих периодов и современников, а также биографии самой Остен. Подобное исследование позволило бы в полной мере раскрыть своеобразие творчества писательницы, то, каким образом в нем была отражена и переосмыслена литературная традиция и то новое, что было привнесено в мировую литературную традицию ее произведениями.

ЛИТЕРАТУРА

1. Southam, B.C. Jane Austen: The Critical Heritage. V. 1 / B.C. Southam. – Routledge, 1995. – 276 p.
2. Fergus, J. Jane Austen and the Didactic Novel. / J. Fergus. Totowa: Barnes and Noble, 1983. – 162 p.
3. The New Encyclopedia Britannica. Chicago, Auckland, London, Manila, Paris, Rome, Seoul, Sydney, Tokyo, Toronto, 1994. V.1.
4. Демурова, Н. Джейн Остин и ее роман «Гордость и предубеждение». / Н. Демурова // Дж. Остин «Гордость и предубеждение». – М., Наука, 1967. – 624 с.
5. Кудряшова, О.М. Художественное воплощение концепта «гордость» в романах Джейн Остен: дис. ... канд. филол. наук: 10.01.03 / О.М. Кудряшова. – Н. Новгород, 2007. – 199 с.
6. Палий, А.А. О значении творчества Джейн Остен / А.А. Палий // Проблемы истории, филологии, культуры. Магнитогорский государственный университет. № 18. – 2007. – 474 с. – С. 177 – 182.
7. Austen-Leigh, J.E. A Memoir of Jane Austen. / J.E. Austen-Leigh. – Oxford: Oxford University Press, 1967. – 276 p.
8. Austen-Leigh, W., Austen-Leigh, R.A. Jane Austen, Her Life and Letters / W. Austen-Leigh R.A. Austen-Leigh. – London: Smith, Elder & Co., 1913. – 240 p.
9. Амелина, Т.А. Проблемы реализма в творчестве Джейн Остен (метод и стиль): автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.01.03 / Т.А. Амелина. – М., 1973.
10. Повзун, Е.В. Поэтика романов Джейн Остен и сестер Бронте: автореф. дис. ... канд. фил. наук: 10.01.03 / Е.В. Повзун; БГУ. – Минск, 2008. – 27 с.
11. Щепина, О.Н. Семантика художественного пространства в романе Джейн Остен «Мэнсфилд-парк»: диссертация ... канд. филол. наук: 10.01.03. / О.Н. Щепина. – Н. Новгород, 2001. – 182 с.
12. Баранова, Л.А. Виды стилизации (на материале произведений Дж. Остен): автореф. дис. ... канд. фил. наук : 10.01.03 / Л.А. Баранова. – М.: МГУ, 1979.
13. Артеменко, О.Э. Семантика лексических интерпретаций в языке романа Джейн Остен «Гордость и предубеждение» и их переводов на русский язык: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.19 / О.Э. Артеменко. – Краснодар, 2003. – 267 с.
14. Kirkham, M. Jane Austen, Feminism and Fiction / M. Kirkham. –Brighton: Harvester, 1983. – 187 p.

И.Л. Забогонская (Полоцк, ПГУ)

ЭВОЛЮЦИЯ МОТИВА ПУТЕШЕСТВИЯ В ПОЭМАХ ДЖ.Г. БАЙРОНА «ПАЛОМНИЧЕСТВО ЧАЙЛЬД-ГАРОЛЬДА» И «ДОН ЖУАН»

Образ пути – одна из важных частей мифопоэтических и религиозных моделей мира, который уже тогда соотносился с процессом преодоления препятствий, с личностным самоопределением и «трудящейся душой». Цель такого путешествия – познание высших духовных ценностей, истинных целей земного существования. Символ Пути может быть представлен как метафора духовного становления, озарения, познания добра и зла.

У романтиков находят отражение основные варианты мифологемы Пути, возникшей еще в древних моделях мира. При этом, по мнению Н.А. Вишневецкой, «романтическое странствие может обернуться возвращением к Богу, к Благодати, к устоявшейся системе моральных и эстетических ценностей, к путям отцов, к народу или нации. Но оно же может привести к опрометчивым упрекам Богу, к восстанию против вечных истин, к смятению перед бездной одиночества и утратой Благодати, которые всегда остро ощущает динамичная в своих исканиях творческая романтическая личность, бунтуя против незыблемости правил и жесткости авторитетов. В любом случае Путь, запечатленный в реальных или вымышленных странствиях романтического героя (или самого автора), есть всегда особый, *свой* путь самостановления, самопреображения – нелегкий путь эволюции сознания личности, старающейся "выбраться из духовной слепоты" (Р. Тагор) и раздвинуть рамки конечного, чтобы увидеть то, что ей в данный момент представляется истинным и бесконечным» [1, с. 8]. Это в полной мере можно отнести и к произведениям Дж.Г. Байрона, в частности «Паломничество Чайльд-Гарольда» и «Дон Жуан».

С большой долей уверенности можно предположить, что центральной смысловой областью для обоих произведений является именно путешествие. «Дон Жуан» – произведение, которое далеко отстоит от «Паломничества Чайльд-Гарольда» во времени, а также и в идейном плане. «Чайльд-Гарольд» по праву считается продуктом романтизма, тогда как «Дон Жуан» во многом реалистичен. И раз уж метод изображения действительности меняется от одного произведения к другому, не удивительно, что способы реализации одного и того же мотива путешествия будут различными.